

عَالَيْنِ	مُولَتَيْنِ
ע[א]ל-עין	מול'תין
על המעיין	שני כדים

عَالَيْنِ	مُولَتَيْنِ	وَإِطْعَشَ	مُولِيَّة
ע[א]ל-עין	מול'תין	ואטנעש	מול'ה
על המעיין	שני כדים	ושניים-עשר	כד

جَسِرِ	الْحَدِيدِ	إِنْقَطَعَ	مِنْ	دُوسَ	رِجْلَيْهِ
ג'סר-	[א]ל-ח'ד'יד	אנקטע	מן	דוס	רג'ל'ה
גשר	הברזל	נשבר	מ[רוב]	פסיעות	רגליים

أَهْلًا وَسَهْلًا	وَمَرْحَبَتَيْنِ	بِالْيَّ	جُنْ
א'הל'ו וס'הל'ו	ומרחבתין	באל'י	ג'ן
ברוכים הבאים	וברכותיים	לזה	שבא

لَقَعُودَ	وَرَشَّ	الْوَرْدَ،	لِلسَّمْرِ	لَمَّا	جُنْ
לקעוד	ורש'	אל-ורד	ל[א]לסמר	למא	ג'ן
לישיבה	זוריית	הפרחים	לשיח	כש'	בא [הליל]

نُوبَةً	يَقُولُونَ	إِنصَدَعَ	وَنُوبَةً	يَقُولُونَ	إِنْجَنَ
נוכה	יקולון	אנצדע	ונוכה	יקולון	אנג'ן
פעם	יאמרו	נסדק [ראשו]	ופעם	יאמרו	השתגע

وَنُوبَةٍ يُقُولُونَ	صَابَتْهُ	بِالرَّاسِ	جَنَّتِ
ונובה יקולון	צאבתו	ב[אל]ראס	ג'ז'ה
ופעם יאמרו	פגעה [לו]	בראש	שדה

عَالَيْنِ	مُولَتَيْنِ	وَاطْنَعَشَ	مُولِيَّةَ
ע[א]ל-עין	מוליתין	ואטנעש	מול'ה
על המעיין	שני כדים	ושניים-עשר	כד

جَسِرَ	الْحَدِيدِ	انْقَطَعَ	مِنْ	دُوسَ	رَجَلِيَّةَ
ג'סר-	[א]ל-ח'ד'יד	אנקטע	מן	דוס	רג'ל'ה
גשר	הברזל	נשבר	מ[רוב]	פסיעות	רגליים

يَا رَيْمَةَ	الْبَلْفَلَا	وَتَصَحَّ	دَلُونِي
יא רימה	אל-בלפלא	ותציח	דלוני
הוי צ'ביה לבנה	מדברית	הקוראת	נחוני

غَشِي	مَا	تَشُوف	الْوَلْفَ،	يَا نَاسَ	دَلُونِي
ע'שי	מא	תשוף	אל-ולף	יא נאס	דלוני
המום/מטושטש	[פן] לא	תראה	את אהובתך	הוי אנשים	נחוני

وَإِنْ	كَانَ	عَلَيَّا	ذَنْبٌ،	بِالْبِيرِ	دَلُونِي
ואן	כאן	על'א	ד'נב	באל-ביר	דלוני
ואם	היה	בי	עוון	לבאר	נחוני

وَاقْطَعُو	بِي	الْحَبْلِ	مَا هُوَ	جَزَالِيَّه
ואקטעו	בי	אל-חבל	מא ה'	ג'זאל'ה
וקצצו	מעלי	את החבל	וזה [יהא]	גמולי

عَالَيْنِ	مُولَتَيْنِ	وَاطْنَعَشَ	مُولِيَّةَ
ע[א]ל-עין	מוליתין	ואטנעש	מול'ה
על המעיין	שני כדים	ושניים-עשר	כד

جَسِرِ	الحديد	انقطع	من	دوس	رجليه
ג'סר-	[א]ל-חדיד	אנקוטע	מן	דוס	רג'ל'ה
גשר	הברזל	נשבר	מ[רוב]	פסיעות	רגליים

لَوْ	تَرْجَمُهُ	بَسَّ	تَجِي	مِن	القلب	تَسْقِينِي
לו	תר'מ'ה	בס	תג'י	מן	א'ל-ק'לב	תסקיני
לו היית	מרחמת עליו [על לבי]	רק	בואי	מ[כל]	הלב	[ו]השקיני

كَانَ	القلب	يَرْتَوِي	وَهَيَّي	تَنْسِينِي
כ'אן	א'ל-ק'לב	י'רתוי	ו'המ'י	תנס'יני
היה	הלב [לבי]	רווה	ו[את] מכאובי	משכיחני

صَيَّادٌ	أَنَا،	جَنَّتْ،	وَشُلُون	صَابُونِي
צ'י'אד	אנ'א	ג'נת	י'ש'לון	צ'אב'וני
צייד	אני	נטרפה דעתי	ואיך (כמה)	פגעו בי

وَالْعَيْنِ	سُود	الكُحْلَة،	وَالشَّفَاه	وَرْدِيَّة
[א]ל-עין	סוד	א'ל-כ'ח'לה	ו'א[ל]-ש'פ'אה	י'רד'ה
והעין	שחורה	האיפור (כחל)	והשפתיים	ורודות

عَالِيَيْنِ	مُولِتَيْنِ	وَاطْنَعَش	مُولِيَّة
ע[א]ל-עין	מול'יתין	ו'אטנ'עש	מול'ה
על המעיין	שני כדים	ושניים-עשר	כד

جَسِرِ	الحديد	انقطع	من	دوس	رجليه
ג'סר-	[א]ל-חדיד	אנקוטע	מן	דוס	רג'ל'ה
גשר	הברזל	נשבר	מ[רוב]	פסיעות	רגליו